

7280



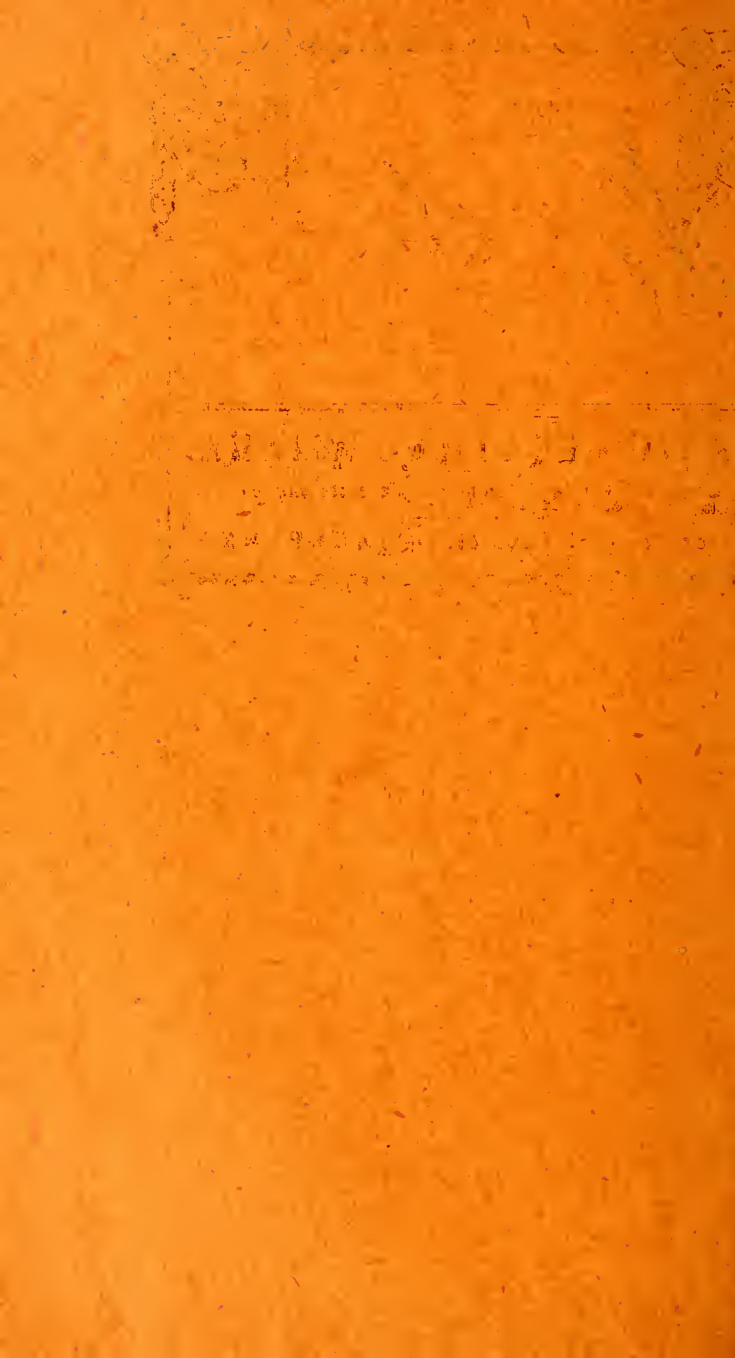
# Modas

**ARXIU TEATRAL MILLÀ**

Compra i venda de comèdies de totes menes

Carrer de Sant Pau, 21. - BARCELONA

D. ITR



# MODAS



REVISTA CRÍTICA EN UN ACTE Y EN VERS

ORIGINAL DE

*D.*  
*111*

I. T. P.

—  
AB LICENCIA  
—

Segona edició

MANRESA:  
IMPREMPTA DE SANT JOSEPH, PICAS, 8

1902

## PERSONATJES

---

CASSIMIRO. . . . . 45 anys.

JOAN. )  
PERE. ) fadrins de llauner.  
NASI. )  
PAU. )

MARCÓ . . . . . 12 »

LLUISET. . . . . 12 »

PAUET . . . . . 30 »

Mossos, camálchs, etc.

# ACTE ÚNICH



La escena representa la botiga d'un llauner.  
Porta d'entrada al fondo. A un costat una porteta  
que conduheix al pis de Cassimiro.

## ESCENA PRIMERA

JOAN, PERE, NASI y PAU, (*tots treballant*).

- JOAN. Avuy es, ¿qué ja ho saps Pere? (A Pere)  
Lo dissapte de Nadal (Dantli un cop)
- PERE. (Parla sempre ab certa timidés)  
Per xó no has pas de pegarme,  
Jo á n' á tú no 't toco pas.
- PAU. Te rahó 'l xicot, no 'l peguis (A Joan)
- NASI. Es que aquet ximplet de Joan (A Pere)  
Te uns jochs... ¿me vols creure Pere?  
Clávali un embut pel cap.
- PERE. Pot ser si, ho faré algun dia.
- PAU. Y molt be que li estará.
- JOAN. Vamos, Pere, no 't enfadis,  
Tampoch n' hi ha per tant.
- PERE. Si per cas á tú t' ho fessin  
Los cabells que tens al cap  
Prou tots se t' *arrisarian*.
- NASI. ¡Noy quin pebrot li has clavat! (A Pere)
- JOAN. ¿A mí aquets xascos me clavas? (A Pere)  
Cregas, Pere, que hi perdrás.
- PERE. ¿Perqué?
- JOAN. No 't daré cap neula.
- PERE. Tant m' estimo, no 'n tens pas.
- JOAN. Ara no; pro 'n tindré al vespre,  
Que á casa meva 'n farán.
- PERE. ¿Neulas fan á casa seva? (Als altres)
- NASI. Be 'n feyan los altres anys.
- PERE. ¿Y aquet vespre 'n fareu? (A Joan)
- JOAN. ¡Vaya!
- PERE. Si vinch ¿hoy qué m' endarás,  
Y m' ensenyarás de ferne?

- JOAN. ¡No! ja no 't deus recordar  
Que no fa pas gayre estona  
Un bon pebrot m' has clavat.
- PERE. Donchs perque tu sempre 'm pegas.
- PAU. Be, lo que ha estat hagi estat.
- JOAN. Donchs, si vols que 't dongui neulas  
Quan plegarém m' has de anar  
Fins á cal oncle Francisco,  
L' adrogué del cantó, ¿saps?
- PERE. ¿Aquéll que li dihuen concu?
- JOAN. Just; dígali de ma part  
Que hi vas á buscá 'ls neulés.
- PERE. Bueno, hi aniré en plegant.
- NASI. (Ja riurém) (Apart)
- PAU. (També m' ho sembla) (Apart)
- PERE. Llamp! are se m' ha trencat  
La beta de la espartdenya!
- PAU. Sí? sóldatela, ¡aixó ray!  
(Entra Cassimiro).

## ESCENA II

### *Los mateixos y CASSIMIRO.*

- CAS. Minyons, las eynas deixeu,  
Que 'l dissapte de Nadal  
Condonarvos mitj jornal  
Tinch per costum, com sabeu.
- NASI. Gracias, jo desitjaría  
A vosté, que tan noble es,  
Que aquestas festas passés  
Ab gran salut y alegría.
- JOAN. També jo celebraré  
Las passi ab satisfacció.
- PAU. Igual li desitjo jo.  
¿Y tú, Pere?
- PERE. Jo també.
- CAS. Mil gracias, obrers atents.
- PERE. Per servil'.
- NASI. ¡Bestia acabada! (A Pere)
- CAS. Ara 'us daré la soldada,  
Esperéu alguns moments. (Se fica á dins)  
(A Pere)
- JOAN. Aprofita eixa ocasió  
Per aná ' á buscá 'ls neulés.
- PERE. Fa molt fret, y no tinch res  
Per abrigam'...
- JOAN. ¡Tens rahó!  
Ja 't deixaré 'l tapabocas.
- PERE. (Prementlo).  
Vinga, donchs; manoy qu' es gran,

Sembla nou.

JOAN. Jo ho crech, flamant.

Ahí 'l vaig comprá á cal Socas.

Los neulés pórtals aquí,

Ja t' hi esperém ¿ho sents?

PERE. (Anantsen ab lo tapabocas)

Sí.

NASI. ¡Com petará de dents

Quan veurá l' engany!

PAU. ¡Oh, sí!

CAS. Teniu, noys, la setmanada, (Sortint)

Y per turróns un duret.

TOTS. Molts gracias.

CAS. ¿Y en Peret?

(Tots riuhén á mitja rialla)

¿Li heu fet ja alguna jugada?

JOAN. ¡Ca! li havem dat entenent (Somrient)

Que á casa l' oncle arribés

A enmatllavarli 'ls neulés.

CAS. ¡Quin xicot mes ignocent!

¿Y qué 'ls ha de portá' aquí?

NASI. Aixís lo Joan li ha manat.

CAS. Joan, sempre serás un gat. (A Joan)

PAU. Y tarda molt á vení'.

JOAN. Oh! no fa pas tan qu' es fora.

PAU. Pro á cal teu oncle es aprop.

JOAN. ¿Qué hi has estat algun cop?

PAU. No; pro ¿no es aquí la vora?

NASI. ¡Si se las haurá picadas

Ab lo tapabocas!

CAS. No;

En Pere es un bon minyó.

NASI. Sí; pero 'ls boigs á vegadas...

CAS. Dihéu que es boig y aixó no es cert,

Lo qu' es un xich timorat;

Pero jo he ben observat

Que te 'l judici complert.

JOAN. Pero vosté 'ns assegura

Qu' es un xich molt ignocent.

CAS. Y ho es efectivament,

Fins l' enganya una criatura;

Pro aixó no es cap cosa estranya

Perque 's troba mitj perdut,

¡Com sempre havia viscut

Allá dalt á la montanya!

Deixeu que passi mitj any;

Veyám si l' enganyareu

Facilment com ara feu.

JOAN. ¡Si que tarda, qu' es estrany! (Ab ánsia)

PAU. Ara aquet passa un disgust

Pel tapabocas, ¿no es vritat?

JOAN. ¡Ni may que li hagués deixat!

- NASI.** També t' has fet passá' un gust.  
(Entra Pere sens lo tapabocas ni 'ls neulés)  
Ola Pere!
- PAU.** ¿Com ha anat?
- JOAN.** ¿Y 'l tapabocas hont es? (Ab ánsia)
- NASI.** ¿Qué no portas 'ls neulés? ( " )
- PAU.** ¿Donchs qué no te 'ls han donat?
- PERE.** Calléu un poquet si 'us plau.
- NASI.** ¿Pro 'ls neulés?
- JOAN.** (Sempre ab ansietat)  
¿Y 'l tapabocas?
- PERE.** Sinó tanquéu vostras bocas  
No diré rés.
- JOAN.** Donchs parla, au.  
(Tots escoltan ab molta ánsia á Pere)
- PERE.** Quan ja á la porta arribava  
De cal teu oncle, he trobat  
Al meu cosí, y m' ha aturat  
Preguntanme hont anava.  
—A buscá' uns neulés, dich jo.  
—Aixís enganyarte deixas?  
M' ha replicat—¿Nó coneixes  
Qu' es una enganyifa aixó?  
Per Nadal ab los neulés  
Es moda enganyá' als tanocas...
- JOAN.** (Sempra ab frisansa).  
Pro bueno, ¿y 'l tapabocas?
- CAS.** Calla, ja ho dirá després.
- PERE.** M' ha explicat tot lo que fan.
- JOAN.** Home, digau mes depressa.
- PERE.** Si has de mourer tanta fressa,  
Ja pots aná' al botabán.  
M' entorno, doncs, cap aquí  
Juntament ab ell y tot;  
Jo tot avergonyidot  
De deixarme enganyá' així.  
Al se' al carrer de Cristina  
Y devant l' hostal de 'n Ros,  
¿Hem sentit unas olós  
De llus y arrós ab petxina!  
La nostra gana era tal,  
Que contenins' no hem pogut,  
Aixís es que en un minut  
Hem estat dalt del hostal.
- JOAN.** ¿Y 'l tapabocas?
- NASI.** (¡Com frissa!)
- PERE.** De primera 'ns entaulém,  
Y tots dos 'ns atipém  
Com se diu, á tripa llisa.  
Quan hem estat al contá'  
Com no duyam cap diner,  
Havem dit al hostaler:



—Ara no us podém pagá';  
Eix tapabocas preneu  
(Joan fa un gesto de indignació).

Y avuy ó demá 'l matí  
Vindrém ó farém vení'  
A pagá'.—Está molt be, aneu  
Lo bon home va respondre.

(Riuen tots, menos Joan que, cremat, diu:)

JOAN. Oh! no sé com no t' esmoco! (Amenassantlo)

PERE. ¿Qué per ventura jo 't toco?

JOAN. Be, aixó com s' ha de compondre?

PERE. Ves tu meteix á la casa  
Y paga 'l gasto qu' hem fet.

CAS. Veyeu? Digueuli ximplet.

PAU. Foll! aquesta, sí, qu' es grassa!

(Riallas).

CAS. T' está com l' anell al dit. (A Joan)

NASI. Volías tú enganyá á n' ell... (Rient)

PAU. ¡Foll de Pere, quin aucell! (Rient)

JOAN. ¿Quant heu gastat? (A Pere)

PERE. (Creyent ja haberli dit)

¿No t' ho he dit?

Catorse rals cada hú.

JOAN. ¡Llamp!

CAS. ¿Qué li vaijin dihent tonto!

(Joan se fica la ma á la butxaca y treu quartos)

PAU. ¿Ja 'ls contas? (Rient á Joan)

JOAN. ¿Es clar que 'ls conto! (Cremat, á Pau)

Ves á pagá' y...

PERE. Vesthi tú. (Rehusant)

(Grans riallas)

JOAN. (Cremat, á Pere)

¿Com cent mil llamps no 't ofogan!

PERE. No es pas meu 'l tapabocas.

NASI Y PAU. Ben dit. (Rient)

JOAN. ¿Encara 'm provocas? (Cremat)

PERE. ¿Vols criats? A la plassa 'n llogan.

(Novas riallas).

CAS. Veshi, veshi, si 'm vols creurer. (A Joan)

JOAN. Veig que es precís que jo hi vagi.

PAU. Sí, home, sí; ja ho diu l' adagi:

Ser cornut y pagá' 'l beurer.

(Joan s' en va tot botsineijant).

CAS. Vamos, Pere, ho has fet be.

NASI. ¿Qui sap si tornaré aquell?

PAU. Ca, aixó es vergonyós per ell,

¡Tant avispat que 's creu se'!

NASI. Set pelas li haurá costat.

PERE. Sí, tres y mitja cada hú.

PAU. Que hi torni á enganyá' á ningú.

PERE. Oh ca! ja está escarmentat!

(Van á sortir y Cassimiro diu á Pere, donantli quartos)

CAS.     ¿No vols cobrá Pere? Te,  
          Y deu ralets per turró.  
PERE.     Mil gracias.  
TOTS.             Estiga bó.                     (Anantsen)  
CAS.     A Deu siau, passarho bé.

### ESCENA III

CASSIMIRO, y los que se anirán dihent.

(Entre lo carté y llegint lo sobre de una cartá diu):  
CARTÉ.   ¿Don Cassimiro Vallbona?  
CAS.     Jo só.  
CARTÉ.   Tingui aquesta carta.  
   (La pren y li dona dos quartos)  
          ¿Qué m' ha costat de trobarlo!  
          ¿Com lo domicili hi falta!...  
CAS.     Es que sembla s' ha fet moda  
          Remétrer totas las cartas  
          Sens direcció.  
CARTÉ.   ¿No me 'n parli!  
          ¿Y perquè aixó?  
CAS.     Diu fa *granda*.  
CARTÉ.   ¿Malehitsiga las tals modas?  
          Si solament hi posavan  
          L' ofici, lo carté al menos  
          Tindría una guía ó altra,  
          Pro re, no més don fulano  
          Vich... Barcelona... Tarrasa...  
CAS.     ¿Si ara pasa d' aquest modo!  
CARTÉ.   Estiga bó.                             (Anantsen)  
CAS.     Adios, vaja.  
   (Mirant lo sobre)  
          No conech aquesta lletra:  
          Vejam, no estigém ab ánsia.                     (Obrintla)  
          Ans que tot mirém la firma,  
          ¿Quina firma més estranya!  
          ¿Aixó es inintelligible!  
          ¿Si es una lletra tan mala!  
          Oh! y la del text es prou bona.  
          Llegimla, que tal vegada  
          Son contingut llum me dongui  
          Per saber qui me l' enviad3.  
          «Barcelona 23 Diciembre...»                     (Llegint)  
          Ja ho veig, ve de Barcelona.  
          «Mi queridísimo tío...»                     (Llegint)  
          Ah! es del meu nebot, caramba!  
   (Llegint)

«Mañana tengo que pasar á esa por asuntos de  
»la casa donde estoy colocado. Llevaré conmigo á  
»mi hijo Lufs y tendré el gusto de hacerle una visi-

»ta. Tambi3n deseaba acompa~narme mi se~nora, pe-  
«ro le ha sido del todo imposible. Hasta la vista,  
»pues, caro tío.»

Be; escriu en fetxa de ah3,  
Y diu que vindr3 *ma~nana*. (Llegintho)  
Donchs, vindr3 avuy, jo desitjo  
Que tinga bona arribada.

(Entra lo sereno.)

SERENO. Ave Mar3a, 'l sereno.

CAS. Avant, avant.

SERENO. Bonas tardes.

CAS. Deu vos quart.

SERENO. Felissas festas,  
Li desitjo.

CAS. Igualment. (Dantli quartos)

SERENO. (Prenetlos y anantsen)

Gracias.

CAS. Tinch de din3 y son las dugas.

(Entra Marc3 ab planxas de llauna al coll)

MARC3. Pare, aqu3 hi ha las quatre planxas.

CAS. Be, p3salas aqu3 terra; (Ho fa)

Qu3dat' aqu3, y si demanan.

Que se esperin una mica

Que tinch de dinar encara.

T3 hi anir3s quant jo baixi,

Que no hi estar3 pas gayre.

(Se 'n va 3 dins)

(Entran dos cam3lichs vestits de las festas)

CAM. 1. Ola, Marc3 ¿sol te deixan?

CAM. 2. ¿Qu3 no hi fora lo teu pare?

MARC3. S3; ja hi es; pero ara dina,

Senteuvos, que luego baixa.

¿Qu3 porteu las bonas festas?

(Tots dos signan que s3)

CAM. 1. Per xo anem vestits de gala.

MARC3. Avuy no sembleu cam3lichs.

CAM. 2. Veur3s, en aqueixa diada

Nos posem la roba bona

Per presentans' 3 las casas.

MARC3. Vey3m. (Demnantlos lo pap3)

CAM. 1. Te, ja pots llegir

MARC3. (Llegint)

«Hoy es fiesta de alegr3a

De dicha y de complacencia,

Los mozos, pues, de la agencia,

Desean que tan gran d3a

Pase usted en compa~n3a

De las personas que guste,

Y que haga un buen ajuste

De conejos y de pollos,

Turr3n, barquillos y bollos

Sin que nada le disguste.»

- CAM. 1.** ¿Qué tal, que 't sembla, t' agrada?  
**MARCÓ.** Hi heu tingut gust, es bonica,  
(Lo qu' es gran xavacanada,  
Un bunyol dels mes bunyols.) (Apart)  
(Entra un municipal)
- MUNIC.** ¿No hi es ton pare?  
**MARCÓ.** ¿Qué falta?  
**MUNIC.** (Anantsen)  
Res, ja tornaré un altra hora.  
(Entran dos noys pagesos)
- UN NOY.** ¿No hi es l' amo?  
**MARCÓ.** No pas ara.  
**L' ALTRE NOY.**  
Donchs ja tornarem. (Se 'n van)
- MARCÓ.** Bueno.  
Ja 'm juzaría una cama  
Que aquestos avuy venen  
Per lo mateix que vosaltres.  
Aixó s' ha fet molta moda,  
No crech fos tan estés antes.  
(Surt Cassimiro)
- CAS.** Ja pots, Marcó, aná' á diná'.  
**CAM. 1.** ¿Què tal, senyó, prou hi ha gana?  
**CAS.** Avans de diná' 'n' tenía,  
Lo qu' es ara no 'n tinch massa.  
**CAM. 1.** (Donantli una felicitació)  
Li portém las bonas festas.  
**CAS.** Vaja teniu. (Donantlos quartos)
- TOTS DOS.** Moltes gracias. (Anantsen)  
(Torna á entrá 'l municipal)
- MUNIC.** Deu lo quart.  
**CAS.** Que Deu lo guardi.  
**MUNIC.** Li porto las bonas santas...  
**CAS.** ¿Altres anys que ja venía?  
**MUNIC.** No; comenso aquesta anyada.  
(Cassimiro li dona quartos)
- CAS.** Gracias, pássilas felissas. (Anantsen)  
(Un xich enfadat)  
¡Vaya una moda mes bárbara!  
¡Aviat no guanyaré prou  
Per aguinaldos! Je! Nada,  
Eix abús haig de acabar-lo.  
¡Com hi ha mon, fa fástich, vaja!  
Lo sereno, los camálchs,  
Municipals, rapabarbas,  
Los empleats del carril,  
Mossos de carga y descarga,  
Lo sastre, lo sabater,  
Y hasta estich cert que 'l drapaire,  
Tothom canta la mateixa:  
(Escarnint.)  
«Pássilas felissas:» ¡Anda! (Enfadat)

Oh! y 'cada any se n' hi afegeixen.  
¡Si sembla que s' ho encomanan!  
Ja poden venir, que dubto  
Que de torná 'ls quedin ganas.  
Marcó surt.

MARCÓ. (Sortint) ¡Pare, que 'm crida?

CAS. Pórtam aquí sens tardansa  
Una llesca de pa.

MARCÓ. Bueno. (Ficantse á dins)  
(Cassimiro se passeija agitat)  
(Marcó torna á sortir ab lo pa)

MARCÓ. Aquí está 'l pa que demana.  
(Entra un noy de 14 anys)

NOY. ¿Vosté es senyor Cassimiro?

CAS. Per servirte noy; ¿qué falta?

NOY. Li porto las bonas fèstas

CAS. ¿Y quié ets tú?

NOY. Un net de la Laya.

CAS. ¿Y la Laya quié es?

NOY. La dida.

D' allá dalt de Talamanca

Que li va criá' una filla.

CAS. (Al públich)

(¿Han vist, senyors, quanta barra?)

Te. (Donantli lo pa, lo noy queda com alelat  
mirant á Cassimiro)

Qué no 'l vols? Massa fart,  
Ves, ves, ja 'l darém á un altre.

(Lo noy se 'n va tot pasmat y avergonyit)

Veyas aquet que m' esplica

De la dida y de la Laya.

Jo crech que hasta 'ls gats y gossos

Vindrán á felicitar-me.

No importa sigui qui sigui

Aquesta será la paga. (Lo pa)

Y si no 'l volen que 'l deixin

Ne farém sopa escaldada.

(Entran dos mossos del carril)

MOS. 1. Aném entrant.

CAS. Entrin, entrin.

(Aquets son homes de barbas) (Apart)

MOS. 2. Que las passi ben felissas.

CAS. Y vostés igualment.

MOSSOS. (Tots dos) Gracias.

CAS. (A n' aquets casi no goso;

Pro ¿per qué haig de quedar? ¡Nada!)

¿Quié son vostés y perdonin?

MOSSOS. Los mossos de la descarga.

CAS. (Fem de tripas *curasson*)

Tinguin. (Donantlos lo pa. Los mossos quedan  
tots parats)

Sembla que s' encantan,

¿Qué no 'l volen? Massa tips.

Mosso primer al segón:

CAS. Anem noy ¡quin miserable! (Se 'n van)  
Ja he tirat la capa al toro,  
Digui 'l que vulgui eixa farda;  
¡Veyas jo que hi tinch que veure  
Ab la carga ni descarga.  
Es un insult eixa moda,  
¡Si sembla que á un hom li passen  
La papeleta, d' apremi!  
¡Vagin tots plegats al diable!  
(Tornan á entrar los dos noys pagesos)

TOTS DOS.

Deu lo gort.  
CAS. (Apart) (Otro demonio)  
Deu vos guardi, noys, ¿qué falta?  
NOY 1. Li portem las bonas festas. (Presentantli un  
paper, que Cassimiro no pren)  
CAS. ¿A n' mi? quí sou vosaltres?  
NOY 2. Som las cabras de la llet.  
CAS. Be, ¿vosaltres sou las cabras?  
NOY 1. Naltres venim en nom d' ellas  
CAS. (Me fan riure sense ganas) (Somrient)  
¿Sou los seus representants?

TOTS DOS.

Si senyor.  
CAS. Teniu dochs vaja. (Dantlos lo pa)  
(Tots dos quedan parats)  
NOY 1. ¡No 'l volém!  
CAS. ¡Foll de canalla,  
De quin pa feu rosegons!  
Ja esteu llestos, donchs apa.  
(Se 'n van).  
Se veu que tothom m' estima,  
Tothom desitja ab gran ánsia  
Ferme felís, eixas festas  
Ja ho veuhen, hasta las cabras.

(Entra lo Pauet acompanyat de son fill, tots dos vestits ab molt luxu. Pauet ab un sombrero de copa mes alt de lo regular, una vistosa agulla á la corbata, jech curt y perfectament ajustat al cos, pantalon molt estret, botinas bastant llargas que terminan ab una punta molt aguda; un anell molt brillant al dit. Al entrar se treu lo sombrero, y se li veu lo cabell rissat, cerquillo ó clenxa, y un *cuerno* que li cau al front. Cassimiro va ab trajo ample, pero molt decent).

ESCENA IV

CASSIMIRO, PAUET y son fill, y luego MARCÓ.

- CAS. ¡Ola! (A Pauet)
- PAUET. Tío, se 'l saluda. (Encaixan)
- CAS. Mira fins ara aquí ha estat  
La carta que m' has enviat  
Anunciantme ta vinguda.
- PAU. Be.  
(Se sentan, Cassimiro agafa la carta)
- CAS. Y-per cert que hi ha una firma  
Que ab franquesa bo haig de dir,  
No l' he sabuda llegir.  
¡Si sembla un gargot! ¿vols dirme  
Si hi ha cap home que compregui  
Lo que aixó diu? No n' hi ha cap.
- PAU. Ara es moda, si no ho sap.  
Firmá' aixís, que no se entengui.
- CAS. Donchs me trobaré algun día  
Que no sabré qui m' escriu.
- PAU. Per lo que la carta diu  
Un ja coneix qui l' envía.
- CAS. D' aixó he tingut de valerme  
Ab eixa que m' has escrit,  
Puig jo may hauría dit  
Que aixó digués: «Pablo Terme.»
- PAU. «Pablo Antonio Terme,» diu.
- CAS. ¿Pablo Antonio? ¿Cóm s' enten?  
¿Dos noms?
- PAU. Es moda corrent,  
¿No ho sap? ¡Huy qu' atrassat viu!  
Veu, la bona societat  
Per distingirnos del poble,  
Firmém ab dos noms, fa noble;  
Firmá' ab un nom, ja es gastat.
- CAS. Podían firmá' á atinarhi,  
Ab nou ó deu. (Pau se 'n riu)
- No me 'n rich,  
Hasta faría bonich  
Semblaría un calandari. (Pausa)
- Y be ¿qué feu per allá?  
¿Está be la teva dona?
- PAU. ¿La senyora? Sí, molt bona.
- CAS. Y tú? (A Lluiset)
- LLUIS. Be. Gracias.
- CAS. ¿A qui? (A Lluiset)
- Gracias á Deu, se diu, tou.
- PAU. No; segons la moda actual  
Si á un hom li dihuen: ¿Qué tal?  
Respon: «Be gracias,» y prou.

- CAS. Prou debía se algun jueu  
Un impío ó fracmasó  
Aquell que va inventá' aixó.  
¡Si es fe' un despreci a Deu!  
(Escarnint).  
Be, gracias... ¿A qui' las donan?  
Ja 'n coneix jo uns quants parells  
Que així parlan, y entre ells,  
Que de católich's blasonan.
- PAU. (Jo no 'n tinch res de católich; (Apart)  
Mes callém que si ho sabia  
Molt fácil que no podria  
Portá' á cap mon plan diabólich.)
- (Durant aquest apart Cassimiro se treu lo mocador per mocarse, y al treure'l de la butxaca, li cau algun objecte á terra. Pauet vol cullirlo; pero no 's pot acotar. Cassimiro diu:)
- CAS. Ca, no 't molestis, Pauet.  
Foll! ¿qué no 't pots acotá'?
- PAU. Oh! tinch po de revantá'  
Lo pantalon. ¡Tan estret!
- CAS. Y perqué te li fas fe'?
- PAU. Modas...
- CAS. ¿No ho veus lo que son?  
Mira jo quin pantalon,  
¿Qué 't sembla, 'l reventaré?  
Y aquet ~~jech~~ estret y curt (Pel de Pauet)  
Que n'í arribá á la cintura,  
Que 't fa semblá' una criatura...
- PAU. Es la moda que ara surt.
- CAS. Digas, donchs, que sou esclaus  
De la moda; aneu trabats  
Com dintre un budell ficats  
Que ni podeu remenaus'.  
Val mes aná' á la antigalla,  
Un se remena com vol. (Ho fa)
- PAU. Fa molt *cursí* aixó ample, molt...
- CAS. Y aixó estret fa molt canalla.  
(Li mira las botas).  
Las botas, ¡qué punxagudas!  
Dos bechs de gall, lo mateix.
- PAU. ¡Vosté sí que 's diverteix  
Ben be ab mí, vatúa Judas!
- CAS. Calla, home. y déixam recorra  
Las demés pessas, veyám;  
També m' agrada enterám'  
De la moda que avuy corra.  
Y eixas botas, ab franquesa,  
¿No 't fan gens de mal als peus?  
Molt, pero son moda.
- PAU.
- CAS. ¿Ho veus?  
¿Aixó no es una bestiesa?



Y aquet sombrero tan alt,  
Ab eixas alas?...

PAU. Es moda.

CAS. ¿Y aixó no vos incomoda?  
Foll! ¡si sembla un orinal!

Veyám déixemel probá' (Se 'l posa)

Fas una regular testa,  
Vaja, noy, ja no fas festa,

¡Llamp de barret quin pes fa! (Se 'l treu)

PAU. Per lo que veig, considero

Qu' en aquesta població  
Ningú deu vestir com jo.

CAS. També hi ha algún farolero,

Mes, may m' hi havia fixat.

Fa com que sentis oló d' alguna cosa y diu:)

Encara se sent, encara...

PAU. Lo qué, sent?

CAS. Una oló mes rara

Desde que á n' aquí has entrat...

PAU. Sí; jo la porto, (Fentli olorar 'l mocador)

Es bouquet

De la Infanta Donya Paz,  
Gran moda es, no l' usa pas  
Sinó gent de gust finet.

CAS. Donchs jo creya, verament

Que essencias y postures

Propi era de senyoretas,

No pas d' homes...

PAU. ¿Qué hi entén?

CAS. Re, pro 't veig tan ataviat

Ab aqueixa agulla al pit,

Ab aqueix anell al dit,

Eix cerquillo y cap rissat

Y tantas altres ximplesas,

Que per semblá' una senyora

Falta que 't posis y fora

Unas faldillas princesas.

PAU. Vamos, tío, que 'n fa massa.

CAS. La teva dona, está clar

A la moda deu anar

Ab llufas. ..

PAU. Qu' está de guassa!

CAS. No, pero hi ha certs moments

Que quant una 'n veig passá

Ab llufas, me fa' exclamá:

¡Ja som als Sants Ignocents!

Y quan veig una donzella

Que aquí 'l front du sarrellet,

Penso: ¿quí sap si ho ha fet

Per tapás' la pegadella?

¿Saps lo que jo no comprench?

Com pots sostení' aquet port.

- PAU. No podria pas, tinch sort  
Que tinch *gangas*. (Ab intenció)
- CAS. (Ab sorna) Ja ho entençh.
- PAU. Qué son aixó? (Senyalant uns satrills de llau-  
na que hi ha sobre una taula)
- CAS. Aixó son satrills.
- LLUIS. Papa, ¿tens panellets? (A Pau)  
(Pau n' hi dona alguns que se 'n treu de la butxaca)
- CAS. Ola! ¿tú també est d' aquets (A Pau)  
Que 's fan dir tú pels seus fills?  
Aixó fa molt poch cristiá.
- PAU. Cert, pero es moda corrent.
- CAS. Me fan riure aquesta gent  
Ab las modas.
- PAU. ¿Qué hi farà?  
Som á n' al sigle dinou,  
Y un hom no pot prescindir...  
La corrent s' ha de seguir,  
Y la societat... m' entén?
- CAS. (Ab sorna) Prou.
- PAU. Alsa, Lluís, com andrapas! (A Lluís)
- CAS. Donchs si la moda algun dia  
Per exemple us prescribía  
Caminar á quatre grapas,  
Allavors aquets tan curros  
Volent la moda seguí'  
Caminariau així (A quatre grapas)  
Ja! ja! semblarian burros (Rient)
- PAU. ¡Tio!
- CAS. Qué?
- PAU. ¡No exagerém!
- CAS. Las modas son capritxosas  
¡Y 'n fan fer tantas de cosas  
Ridículas en extrém!  
¿No es cosa fenomenal  
Aixó que estavam dihent ara  
De tuteijá 'ls fills al pare  
Com si fos de igual á igual?  
¿No es ridícul lo que fan  
Gran número de senyoras  
De passar cinch ó sis horas  
Ab lo mirall al devant,  
Ocupantse ¿saps en qué?  
(Ab coquetería)  
Que aquet bucle es massa gros,  
Que aquet llas, que aquestas flors  
Sembla que no está prou be,  
Que si 'l *puf* no está prou alt,  
Que si 'l corpinyo estreny massa  
¡Per Deu!
- PAU. Oh, es qu' es tal com passa,  
CAS. Y encara lo pitjor mal

Es que senten als sermons  
Que tot aixó es vanitat,  
Pero... és moda y s' ha acabat,  
No hi valen las reflexions.  
Y 'l pintás? No es lleig aixó?  
Si n' hi ha que la seva cara  
Sembla... qué 't diré jo ara?  
La paleta d' un pintó.  
¿Y no tenen xich cervell.  
Las noyas que 'l còs s' estrenyan  
Aixís (Fa l' acció d' estrenyrs lo cos)

Que sembla s' empenyan  
En que semblin un budell?  
N' hi ha que aixó las porta al clot,  
Puig la salut perjudica;  
Mes per ellas res implica,  
Primé' es la moda que tot.  
En fí, la moda extremada  
No mes porta perjudicis,  
Es causa de crims y vicis,  
Y fins alguna vegada...  
Hi ha gent, Pauet, jo ho he vist  
Que per podé' ab luxo anar,  
Tot l' any han de dejunar;  
Digas, ¿aixó no es ben trist?  
També es moda y temps que dura,  
Que molts fills per grans que sigan  
*Papa y mama* als pares digan;  
Veus? aixó fa molt criatura.

PAU. Jo trobo qu' está be aixó.

CAS. Donchs també molt be estarà  
Que quan van á confessá'  
Diguin á n' al confessó  
*Sí, papa*, en lloch de *sí, pare*.

PAU. ¡No n' es poch de xispejant!

CAS. Lo que soch es molt amant  
De dir la vritat; pro clara.  
No gasto embuts jo, es á dí'  
De llauna prou, hasta 'n faig;  
Pero per lo demés, haig  
De dirte lo que sento aquí. (Al cor)

LLUIS. Tú, ¿me 'l donas aquet plom, (A Cas.)

(Senyalantli un bossí de plom que ha prés de per allí)

Que 'l guardaré per jugar?

PAU. (Mitj enfadat á Lluís)

¿Així al tio has de tractar?  
¡Gran desvergonyit, hont som!

CAS. ¡Carat! ¿qué t' estranya? (A Pau)

PAU. ¡Sí!

CAS. Tuteijant á n' al seu pare  
Ab molta mes rahó encara  
Pot tuteijarme á n' á mí...

- (Surt lo Marcó y diu á Cassimiro)
- MARCÓ. Pare, ¿me 'n vaig á la plassa?
- PAU. ¿Aquet deu esse 'l Marcó?  
(Cassimiro li signa que sí, y diu al Marcó)
- CAS. Vina, veus aquet senyó?  
Es lo cosí.
- MARCÓ. (Acostantse á Pau)  
¿Com ho passa?
- PAU. Molt be noy maco, y tú? (Tocantli la barba)  
(Lo Marcó s' aparta plorant)
- CAS. (A Marcó) Y ara?  
Pro que tens? ¡Vaya uns papés!  
(A Pau)  
¿Qué li has fet?
- PAU. Ja ho ha vist, res.
- MARCÓ. (Somiqueijant)  
M' ha esgarrapat á la cara.
- CAS. (Mirant los dits de Pau)  
¿Qué te de estrany, si trajinas  
Unas unglas com un gat!  
Deu ser moda, ¿no es vritat?  
¿Quinas modas mes cotxinas!  
Si ab mí visquessis, jamay  
A menjá' á taula 't voldria,  
Si tingués cort, 't faría  
Aná' á menjá' ab lo goday.  
Vamos, Marcó, prou, ¡pobret!  
Ja no hi tens res á la cara.  
Jogueu ab aquet noy ara.
- MARCÓ. ¿Quí es?
- CAS. Es lo cosinet.  
(Lluis lo retxassa)
- PAU. ¿No li vols dí res, Lluis?
- LLUIS. No.
- PAU. ¿Nó perquè?
- LLUIS. Perque es pobra  
(Pau esclata en una rialla y Marcó se 'n va á dintre)
- CAS. Aquesta rialla hi sobra. (Molt sério)
- PAU. M' ha fet gracia.
- CAS. ¡¡Infelís!!  
¿Saps qué es aixó? Molt senzill.  
No es mes que lo resultat  
D' eix luxo desenfrenat  
Ab que fas aná' al teu fill.  
Las criaturas adquireixen  
Ab lo luxo gran orgull,  
Y miran molt de reull  
Als que com ells no vesteixen.  
No respectan á ningú  
Siga xich ó siga gran;  
Ja has vist tú fa un breu instant  
Que aquet (A Lluis) m' ha tractat de *tú*.

(Entra un home y diu:)

Buenas.

(Y deixa un paper)

PAUET.

(Agafantlo y dodantlo á Cassimiro)

Ola qu' es aixó?

CAS.

Te, te, ja 'l pots llegí, ja.

Ja m' ho penso que serà,

Funció de teatro.

PAU.

(Mirant lo paper)

No.

(Llegintlo)

«Gran baile á beneficio de las víctimas que nau-  
»fragaron en el vapor *Eugenio* el día 20 del mes pa-  
»sado.»

En eix país se coneix

Que son molt caritatius.

CAS.

¿Caritat á n' aixó dius?

PAU.

¿Donchs qué? ¿No es un acte aqueix

Ben filantropich?

CAS.

Ah sí!

Pero la filantropía

No es caritat.

PAU.

No ho sabia.

CAS.

Jo 't provaré qu' es així.

Aixuga la caritat

Dels infelissos lo plor

Ab carinyo y ab amor;

Y no te necessitat,

De balls ni cap diversió;

Ho fa per amor de Deu,

Y per xó en ella s' hi veu

Heroisme, abnegació;

Certament Pau, que no obra

Aixís la filantropía,

Qu' es tanta moda avuy día;

Aquesta diu á n' al pobre:

«Jo ja 't vull afavorir

Dante poch ó mols dinés;

Pero avans de darte res

Jo primé 'm vull divertir.»

Y per tot funcions se fan,

Y mentre 'ls pobres sufren

Los altres se diverteixen:

¿Quin contrast mes repugnant!

Vet' aquí la caritat

Dels liberals.

PAU.

¿Cóm s' entén?

CAS.

¿Nó son ells precisament

Qui tal moda 'ns han portat?

PAU.

També hi ha católichs, tio;

Que tenent tal procedí'.

CAS.

Católichs borts, vethoaquí,

Jo d' aquets ja no m' en fio.

- També es públich y notori,  
Que n' hi ha, y no es mentida, no,  
Que van á missa y sermó  
Y luego al Conservatori (1).  
Y mares que 'l seu trevall  
Es las fillas exhibí',  
Portantlas ab aqueix fi  
Ja á l' iglesia, ja á n' al ball.  
Crech que encar que mengua 'ls fos,  
Cridarían si gosessin,  
Com si á fira las portessin:  
«Quí 'n vol un altre, senyós?  
PAU. ¡Quín satírich qu' es vosté!  
CAS. Pro ¿passa ó no passa així?  
PAU. Haig de confessar que sí.  
CAS. Y donchs!  
PAU. (Ara provaré (Apart)  
De portá' á cap mont intent)  
M' ha sorprés, tio, y no poch (Alt)  
No trobá' aquí cambi al lloch  
Per tres bitllets de cent.  
CAS. ¿Bitllets de Banch de cent duros?  
PAU. Sí; haig de pagá' alguns comptets  
Y 'm convé cambiá 'ls billets.  
O si no 'm veuré ab apuros.  
Si vosté tio, pogués.

(Se treu una cartera l' obra y ne treu los billets que'ls exhibeix á Cassimiro)

Cambials me farà favor.

(Entran dos civils y un senyor, jefe de policia)

## ESCENA V

CASSIMIRO, PAUET, LLUISET, *dos civils y lo gefe de policia*.

- (Al entrar, un dels civils diu al gefe)  
CIVIL. ¿Es tal vez este señor?  
GEFE. Sí, señores, el mismo es.  
(Los civils l' agafan y 'l lligan, Lluís plora)  
CAS. Oh, qu' es aixó? (Espantat)  
PAU. (Apart) (Estich perdut  
Aquells m' haurán descobert)  
CAS. Potser somió despert!  
¿Pro qu' es lo que ha ocurregut?  
GEFE. Venga esa cartera. (A Pau)

(1). Teatro de Manresa recientment construit, contra el qual han predicat varios oradors sagrats per haberse edificat dintre lo ex-convent dels frares dominicos.

- PAU. Es mía.  
(Li pren, la registra y troba los billets)
- GEFE. ¡Tres billetes falsos! Ola!
- CAS. Ja comprench eixa tabola,  
Ja ho veig, robarme volía  
Trescents duros ¡bretulot!
- GEFE. Usted la verdad dirá... (A Cassimiro)
- CAS. Sí, sí, 'ls ho vull explicá'  
Per mes que 'm sigui nebot.  
Vosté entén lo catalá?
- GEFE. Sí, sí, lo entiendo muy bien
- CAS. Donchs bueno, ja que l' entén...
- GEFE. Sí, ya puede hablarlo, ya.
- CAS. Avuy aquet dematí  
Aquesta carta he rebut,  
¿Vol veure son contingut?  
Tingui ja la pot llegí'. (Li dona)  
(Gefe després de haberla llegida)
- GEFE. Esta carta queda mía.  
Cuando aquí hemos entrado  
Los billetes he observado  
Que este (Pau) en la mano tenía
- CAS. Sí; senyor, 'm demanaba  
Que 'm plata los hi cambiés.
- GEFE. ¡Pillo!
- CAS. Y si no entran vostés  
De segú que m' agafaba.  
Y... ¿cóm vosté ha sapigut...?
- GEFE. Soy Jefe de policía.
- CAS. (Ah! vamos ja ho presumía  
Que fora algun de groixut)
- GEFE. En Barcelona hace un mes,  
(Yo en Barcelona resido),  
Que habían aparecido  
Billetes falsos; yo pues,  
A los falsificadores  
Día y noche he perseguido,  
Y hoy, por fin, he conseguido  
Enjaular á esos señores,  
Quienes luego han descubierto  
Que ese (A Pau) es cómplice también.
- CAS. Ho sento perquè es parent.
- GEFE. Y supongo será cierto  
Porque aquí está la prueba.  
(Ensenyant los billets)
- CAS. ¡Jesús, quinas intencions!  
¿Aquestas son las llissons (A Pau)  
Que t' han dat á casa teva?  
(Al Gefe)
- ¿Donchs que la vida no 's guanya?
- GEFE. Más que usted y más que yo
- CAS. Donchs perquè fa aixó;

- Per mí es cosa ben estranya.  
Si hasta m' ha dit fa un ratet  
Que moltes *gangas* tenia.
- GEFE. Sí; si arrancarle podía  
Los trescientos...
- CAS. ¡'L pillet!
- GEFE. Eso para él ganga fuera.
- CAS. ¿Quant guanya? 'l seu sou quin es?
- GEFE. Sesenta duros al mes.
- CAS. Alsa! de modo y de manera  
Que son dos naps cada dia.  
Foll! y encara no 'n te prou  
Ab quaranta rals de sou?  
Ab menos me passaría.
- GEFE. A él no le basta un millon.  
(Cassimiro mira ab estranyesa)
- No le basta, no se asombre,  
El lujo, las modas, hombre;  
Esto ha hecho su perdición.
- CAS. ¿Veus, home lo que jo 't deya? (A Pau)
- GEFE. El, sus hijos, su señora,  
Cambian de traje cada hora.
- CAS. Si senyor, si; aixís m' ho creya.
- GEFE. (Mirant lo rellotje)  
El tren va en breve á partir,  
Quede con Dios.
- CAS. Passiho be.
- GEFE. Se le ofrece algo?
- CAS. Re.
- (Se 'n van tots. Cassimiro repensantse toca de la espatlla  
al gefe, quant ja 'l demés son fora, y li diu:)
- CAS. Una cosa li vull dir  
Escolti; volía dirli, (Ab interés)  
Ja que vosté es influyent,  
Que emplehi son valiment  
Per la pena alleugerirli;  
Perque al fi es un meu nebot,  
Y vamos... li seré franch,  
May se torna aygua la sanch;  
Vegi donchs, vosté si pot...
- GEFE. Nada puedo, francamente,  
Del Juez es todo incumbencia,  
Nada vale mi influencia,  
En casos como el presente.
- (Cassimiro arronsa las espatllas, tornan á encaixar y se 'n  
va lo gefe. Al mateix temps surt lo Marcó, va á guaytar  
per la porta y diu á Cassimiro).
- MARCÓ. ¿Qué s' emportan al cusí?  
(Cassimiro li signa que sí y Marcó diu):  
Fort, perquè m' ha esgarrapat.  
(S' entorna á dintre).



CAS. (Ves, ab quin ciri trencat  
Me surt ara aquet aquí).

## ESCENA ÚLTIMA

CASSIMIRO, *sol.*

Las modas, quantas trajerias  
Fan passá' als que las segueixen.  
¡Si ho veyam tot, que 'n produheixen  
De crims, pecats y miserias!  
Afeminan á n' al home,  
Lo degradan y envileixen  
Y per tots quants lo coneixen  
Objecte es de rissa y broma.  
¿Nó es d' home de poch cervell  
Posás devant del mirall,  
Y ab la pinta amunt y avall,  
Ferse un *cuerno* ab lo cabell?  
¡Y ab lo vestí' eix mirament,  
Que no fassi cap arruga  
Cap pessa de las qu' ell duga  
Y que tingui bon jayent!  
¿Y no fa riure també  
Com de dalt á baix se mira  
Y á un altre costat se gira  
Que tot se li possi bé?  
¿Y jugant ab lo bastó  
Fer mil jochs y mil posturas  
Al igual que las criaturas?  
Ba, per home, no fa aixó.  
Bueno, senyors, som al fi, (Al públich)  
Ja s' ha acabat la funció,  
Pro avans que baixi 'l teló  
Aixó á las noyas vull di':  
(Ab pausa é interés, y dirigintse al públich)  
Mes be y prompte s' acomoda  
La que ab modestia vesteix,  
Que no pas la que segueix  
Los capritxos de la moda.

PROU.

**Nota dels objectes que 's necessitan per  
la representació d' aquesta pessa.**

Un tapabocas.

Una carta.

Varias esquelas de felicitar.

Planxas de llauna.

Un tros de pa.

Un objecte qualsevol, que podrà ser una petaca, un  
portamonedas, etc.

Satrills de llauna sobre la taula ó taulell.

Tres ó quatre panellets.

Un tros de plom.

Un paper de color, (anunci).

Una cartera, ab billets de Banc d' a dins.

Una corda.

Rellotje de butxaca.



Un llibre indispensable als aficionats

# CATALEG D'OBRES TEATRALS CATALANES

4.000 títols entre drames, comèdies, sainets, diàlegs,  
monòlegs, Sarsueles, Teatre d'Infants i el més extens  
R E P E R T O R I S E N S E D O N E S

A cada obra es detalla el número de personatges, homes  
i dones; si està escrita en vers o prosa, si es còmica o  
dramàtica

Vegeu les seccions que conté el catàleg

Obres en dos, tres o més actes, amb una  
o més dones.

Obres líriques en dos, tres o més actes,  
amb una o més dones.

Obres en un acte, amb una o més dones.

Obres líriques en un acte, amb una o més  
dones.

Obres en dos, tres o més actes, sense  
dones.

Obres líriques, en dos, tres o més actes,  
sense dones.

Obres en un acte, sense dones.

Obres líriques en un acte, sense dones.

Monòlegs per home.

Monòlegs per dona.

Teatre d'Infants en un o més actes.

Monòlegs per nois.

Monòlegs per noies.

Un volum d'unes 150 pàgines, 2 pessetes

Els qui vulguin rebre'l per correu, hauran d'afegir  
0'40 pessetes per l'envio certificat.

**Llibreria i Arxiu Teatral Millà**

Carrer Sant Pau, 21

BARCELONA